

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 International Criminal Court
2 Trial Chamber V
3 Situation: Central African Republic II
4 In the case of The Prosecutor v. Alfred Yekatom and Patrice-Edouard
5 Ngaïssona - ICC-01/14-01/18
6 Presiding Judge Bertram Schmitt, Judge Péter Kovács and Judge Chang-ho Chung
7 Trial Hearing - Courtroom 1
8 Monday, 6 May 2024
9 (The hearing starts in open session at 9.34 a.m.)
10 THE COURT USHER: [9:34:33] All rise.
11 The International Criminal Court is now in session.
12 Please be seated.
13 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:34:40] Good morning, everyone.
14 Court officer, please call the case.
15 THE COURT OFFICER: [9:34:46] Good morning, Mr President, your Honours.
16 Situation in the Central African Republic II in the case of the Prosecutor versus Alfred
17 Yekatom and Patrice-Edouard Ngaïssona, case reference ICC-01/14-01/18.
18 And for the record, we are in open session
19 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:35:01] Thank you very much.
20 I ask for the appearances of the parties. We start with the Prosecution, Ms
21 Wakchom.
22 MS WAKCHOM: [9:35:09] Good morning, your Honour. Good morning to
23 everyone in the courtroom.
24 Today, the Prosecution is represented by Pierre Belbenoit-Avich, Yassin Mostfa,
25 Kweku Vanderpuye and myself, Sylvie Wakchom.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

- 1 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:35:24] I turn to the representatives of the victims.
2 Long time no see, Ms Rabesandratana.
- 3 MS RABESANDRATANA: [9:35:32](Interpretation) Good morning, your Honours.
4 Good morning, everybody.
5 The representatives of victims today are represented by Mr Lariviere and Ms Ombeni.
- 6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:35:51] Mr Suprun next.
- 7 MR SUPRUN: [9:35:52] Good morning, Mr President, your Honours. The former
8 child soldiers are represented by myself, Dmytro Suprun. Thank you.
- 9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:35:58] Thank you.
10 I turn to the Defence. Ms Dimitri for the Defence of Mr Yekatom.
- 11 MS DIMITRI: [9:36:05] Good morning, Mr President. Good morning,
12 your Honours. Good morning, everyone.
13 Mr Yekatom is present in the courtroom today and he is represented by Ms
14 Anne-Sophie Veillette and myself, Mylène Dimitri.
- 15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:36:16] Thank you. And, Mr Knoops, finally, for
16 the Defence of Mr Ngaïssona.
- 17 MR KNOOPS: [9:36:17] Good morning, Mr President. Your Honours, good
18 morning. Good morning, everyone in the courtroom.
19 Good morning, Mr Witness.
20 The team of Mr Ngaïssona today is represented in the first row of Mr Alexandre
21 Desevedavy, Melissa Beaulieu; the second row, my colleague, Ms Marie-Hélène
22 Proulx, Mr Mathias Goffe and Kenza Ayadi.
23 And Mr Ngaïssona is also, of course, in the courtroom.
- 24 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:36:42] Thank you very much.
25 We will now start with the testimony of Mr Mohi.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Mr Mohi, good morning. Can you hear and understand me well?

2 WITNESS: CAR-D30-P-4504

3 (The witness speaks Sango)

4 (The witness gives evidence via video link)

5 THE WITNESS: [9:37:12](Interpretation) Good morning.

6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:37:14] Well, that signals that he understands me.

7 Mr Mohi, on behalf of the Chamber, I would like to welcome you to the courtroom.

8 You are here to assist the Chamber in the case of the Prosecutor against Mr Ngaïssona
9 and Mr Yekatom.

10 Mr Mohi, you first have to make the solemn undertaking, the oath to tell the truth.

11 There should be a card on the desk in front of you with the solemn undertaking to tell
12 the truth. Could you please be so kind to read out loud the content of this card.

13 THE WITNESS: [9:37:55](Interpretation) I solemnly state that I shall speak the truth,
14 the whole truth and nothing but the truth.

15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:38:14] Thank you, Mr Mohi. You are now under
16 oath. You have already been informed by the victims and witnesses unit that it
17 means that you have to speak the truth, that you have sworn that, and this also means
18 that you tell us everything that you know.

19 Before we start with your testimony, a practical matter: You are aware that everything
20 we say here in the courtroom is written down and interpreted and to allow the
21 interpreters to follow, we have to speak at a relatively slow pace. And please,
22 Mr Witness, also start only speaking when the person who asks you a question has
23 finished and perhaps wait a couple of seconds with your answer so that the
24 interpreters can catch up.

25 I can give now the floor to Mr Knoops, I assume.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Mr Knoops, you are aware that you have to establish the conditions of Rule 68(3).

2 Thank you.

3 MR KNOOPS: [9:39:25] Thank you, Mr President.

4 QUESTIONED BY MR KNOOPS:

5 Q. [9:39:26] Very good morning, Mr Mohi.

6 My name is Alexander Knoops. I'm one of the lawyers of Mr Patrice Ngaïssona.

7 It's a pleasure to see you today in Court.

8 First of all, I thank you very much for your availability today. As a professional

9 football player and coach, I know from my own domestic law practice, Mr President,

10 that football players are quite busy; so I appreciate your availability, Mr Mohi.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:40:02] I don't want to interrupt but I'm interested,

12 perhaps you can establish where he plays and -- it's, yes, just -- well, some interest.

13 Yes.

14 MR KNOOPS: [9:40:14] I understand, Mr President, yes. We will get to his

15 professional career in due time, Mr President.

16 Q. [9:40:24] Mr Mohi, we are also grateful for your time you spend with us today in

17 court and tomorrow, because we are aware that during the events of 2013, 2014, you

18 lost your brother-in-law, and in light of your personal circumstances, we appreciate

19 your assistance to the Chamber.

20 Now, Mr Mohi, in the course of the next few hours, I'm going to ask you several

21 questions and I ask you kindly to respect, after my question, every time a few seconds

22 before your response. That's due to the interpretation which takes time.

23 Is that -- is that clear to you, sir?

24 A. [9:41:22] Yes, I've understood you very well. I've understood you well.

25 Q. [9:41:33] And I also ask you to please carefully listen to my questions and,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 although I'm sure you have many things to say, please try to confine your answer to
2 my question. And if at any moment in time, my questions are not clear, just raise
3 your hand or say, "Please repeat the question."

4 A. [9:42:12] I've understood you very well.

5 Q. [9:42:15] Mr Mohi, it's clear to you that your testimony will be given in open
6 session, in public, but if there are any moments you prefer to go into private session,
7 that means that the public cannot hear your answers, you can just indicate your
8 preference and the judges will decide on your request if there is a reason to go into
9 private session.

10 But, in principle, your testimony will be given in public.

11 Is that clear to you, sir?

12 A. [9:42:52] Yes, I've understood you very well.

13 Q. [9:43:12] Lastly, Mr Mohi, if there is any point in time during my examination
14 you prefer to have a break or pause, just raise your hand and we will address your
15 request, but I'm sure as a professional football player you might endure my
16 examination today. I assume you have a good physical condition, but still there
17 might be moments that you prefer to have a break. So if so, please indicate to us, sir.
18 Right? Thank you, Mr Mohi.

19 A. [9:43:58] Yes, I've understood you.

20 Q. [9:44:00] Okay.

21 So after this introduction, I first will ask your full name, and, can you state to the
22 Court your full name, sir.

23 A. [9:44:18] My name is Mohi Brice Stanislas.

24 Q. [9:44:30] And your date of birth, can you indicate your date of birth?

25 A. [9:44:38] I was born on 7 October 1985 in Bangui.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Q. [9:44:52] And can you tell us, sir, from which ethnic group you stem from and
2 your religion?

3 A. [9:45:05] I belong to the Mandja ethnic group and I'm a Protestant Christian by
4 religion.

5 Q. [9:45:24] And Mr Mohi, can you tell us something about your current profession.
6 And in light of the question of the Presiding Judge, can you elaborate a little bit on
7 your background as a professional football player.

8 A. [9:45:47] I played at the *Stade Centrafricain* club, and then I played for a club in
9 Douala in Cameroon. In Gabon, I played at the Akébé stadium. And at the end of
10 my career, I returned to Bangui and I became a sports teacher and I'm a football coach
11 for children in a football academy.

12 Q. [9:46:42] In which time frame you were, before you came to Douala,
13 a professional football player? From which year onwards?

14 A. [9:46:52] I started in 2003. I stopped playing football about 10 years ago,
15 perhaps 10 or 12 years.

16 Q. [9:47:34] Did you play in the primary league of Central African Republic or was
17 it another division, football division you played in?

18 A. [9:47:50] I played as an amateur football player in the Central African Republic
19 and then, when I went abroad, I was a professional player because I was receiving
20 a salary every month.

21 Q. [9:48:25] Which club you played for in a professional capacity?

22 A. [9:48:34] I started with club DFC8 and then I went to Petroca. I continued at
23 the Central African *stade*, which was Edouard Patrick Ngaïssona's club.

24 Q. [9:49:17] And, Mr Mohi, which -- which year you started to play football in the
25 club of Mr Ngaïssona?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [9:49:27] It was in 2000. It was in 2000 that I started playing for President
2 Patrick Ngaïssona's club.

3 Q. [9:49:54] How many years you were attached to his club? How many years did
4 you play for his club?

5 A. [9:50:14] I spent about 10 years in this club. When I went abroad to pursue my
6 football career - and at the end of my contract - I came back to the Central African
7 Republic and joined the same club again. So I finished my career there as well, that
8 is to say, with the club of Patrice-Edouard Ngaïssona.

9 Q. [9:50:47] Did you ever play for the national team, Mr Mohi?

10 A. [9:50:53] Yes, I actually played several times for the national team. I was
11 actually a permanent member and all the inhabitants of Bangui knew me. I was
12 almost a star in the Central African Republic and I was recognised as one of the
13 greatest players of the national team.

14 Q. [9:51:31] Did Mr Ngaïssona have a say in the selection of the national team?

15 A. [9:51:51] What links the president, Ngaïssona, to the national team is the fact
16 that he was the president of the Central African Football Federation. He was the
17 president of the Central African Football Federation and that's what linked him to
18 football in the country.

19 Q. [9:52:22] At the time Mr Ngaïssona fulfilled his function, was the national team
20 comprised of football players from Christian background and Muslim background?

21 A. [9:52:43] During Mr Ngaïssona's time, there were several Muslims. There was
22 Limane Moussa, who was playing for the national team. There was no difference
23 between the players. Whether you were Christian or Muslim, you could be part of
24 the national team.

25 MR KNOOPS: [9:53:20] Mr President, there was a small detour on your request. I

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 hope it satisfies the interest in the background.

2 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:53:28] Well, absolutely, I have to say.

3 Thank you very much, Mr Knoops.

4 MR KNOOPS: [9:53:34] So I will continue with the formalities of 68(3).

5 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:53:41] Absolutely, Mr Knoops.

6 MR KNOOPS: [9:53:44] Thank you, Mr President.

7 Q. [9:53:44] Mr Mohi, thank you so much. We'll come back to this last remark on
8 the composition of the national team and the relationship between Mr Ngaïssona and
9 the Muslim players; that's something which I will address with you separately.
10 Going back now to the introductory remarks of the statement. You gave a statement,
11 as you can recall, Mr Mohi, on 13 December last year to my -- both colleagues, Ms
12 Melissa Beaulieu, on my right side, and Ms Marie-Hélène Proulx.
13 Can you recall having signed a statement to the members of our Defence team on 13
14 December last year?

15 A. [9:54:30] Yes, I did sign a document.

16 Q. [9:54:48] Upon your arrival to The Hague, Mr Mohi, you were given
17 opportunity to review your statement by the department of victims and witnesses.
18 Was this review for you reason to change your statement or you had any
19 amendments to make to the statement you gave on 13 December last year?

20 A. [9:55:33] Yes, I did review my statement and I made some modifications before
21 sending it back to you.

22 MR KNOOPS: [9:55:46] We didn't receive, Mr President, any document yet on the
23 statement of Mr Mohi, but maybe I can ask him --

24 Q. [09:55:56] Were these changes very -- was it on grammar or was there anything
25 you did add specifically, on the substance of the statement?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [9:56:24] In my statement, it is said that Mr Ngaïssona was the sports minister,
2 and I corrected to say that he is the president of the football federation and not the
3 minister of sport, and this is what I corrected in the witness statement.

4 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:56:47] Well done, Mr Knoops, because it's
5 potentially -- potentially an issue that could delay proceedings.

6 But I think, Ms Wakchom, Mr Vanderpuye, since we have the witness here in the
7 courtroom - at least in the extended courtroom - and the witness has clarified what
8 this change was about, I think it's even better than to have it only in written form.
9 Thank you.

10 MR KNOOPS: [9:57:16]

11 Q. [9:57:16] Thank you, Mr Mohi.

12 So apart from this correction as to the function of Mr Ngaïssona, it's fair to say that
13 the statement you gave to our team on 13 December last year, reflects -- fairly reflects
14 your memory of the events in 2013, 2014?

15 A. [9:57:44] That's true.

16 Q. [9:57:59] And, Mr Mohi, by giving this statement to our team of lawyers
17 representing Mr Ngaïssona, were you in any way influenced by our team when you
18 gave the statement or asked to change your statement prior to signing it?

19 A. [9:58:33] You asked me about what happened in the country. I could not lie. I
20 can't lie here. I stated in the statement what I saw and what I experienced.

21 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [9:58:59] I think that that's okay.

22 And you can just ask if you can use the statement, and then that would be --

23 MR KNOOPS: [9:59:00] Yes, that's my final question.

24 THE COURT OFFICER: [9:59:01] -- that, at least, from the Bench here, that would be
25 enough.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 MR KNOOPS: [9:59:09]

2 Q. [9:59:09] Mr Mohi, a final question on this subject.

3 You have any objections, when your statement is being accepted as part of the
4 evidence before this Court, so that the judges at the end of the trial can take notice of
5 your statement while reviewing the evidence in its totality in this case?

6 A. [9:59:31] I perfectly agree with this. In fact, this is why I decided to come and
7 testify before this Court. I repeat that my statement be part of the file so that the
8 judges can do their work.

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:00:00] Well, it could not be clearer, I would say.
10 So, for the record, the conditions of Rule 68(3) are fulfilled with regard to the
11 statement that Mr Mohi gave to the Defence of Mr Ngaïssona and with a correction
12 made today by him orally.

13 Please, Mr Knoops, you may continue from there.

14 MR KNOOPS: [10:00:28]

15 Q. [10:00:28] Mr Mohi, my first question relates to your statement in paragraph 12,
16 in which you say that the Muslims started -- I will use the French word, "*... à montrer*
17 *du doigt les Chrétiens.*"

18 (Interpretation) "The Muslims of the Central African Republic rallied behind the
19 Séléka, claiming they were their religious brothers."*

20 (Speaks English) Could you, Mr Mohi, please clarify what you mean with the
21 Muslims "*montrer -- ont commencé à montrer du doigt*".

22 (Interpretation) "... the Muslims had started to show a finger at* the Christians -- to
23 point a finger at the Christians."

24 (Speaks English) And, specifically, how did you notice this? What was your
25 experience on this to arrive at this conclusion?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:01:52] What made me speak of this in my statement was the fact that when
2 the Seleka entered Bangui, they did a lot of harm. People suffered a lot from the
3 exactions of the Seleka.

4 Q. [10:02:30] Mr Mohi, I know it's a very sensitive topic, and I'm sorry to ask you
5 this question, but you yourself, you lost your brother-in-law during the events in 2013,
6 2014. Can I ask you, was this related to any violence of the Seleka? Was that the
7 reason why your brother-in-law lost his life?

8 A. [10:03:08] Yes. That's it. They shot three bullets into his chest and he died as
9 a result thereof.

10 Q. [10:03:26] Very sorry to hear this, sir.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:03:33] Mr Ngaïssona, when did that happen?
12 When did that happen?

13 Mr Knoops, excuse me. Mr Knoops, of course. When did that happen?

14 MR KNOOPS: [10:03:50]

15 Q. [10:03:50] Mr Mohi, it's okay to continue? You want to have a break?

16 A. [10:04:05] Yes, you can ask me questions. I'm here to answer your questions.
17 If you ask questions about what there is in my statement I will answer them. I'm
18 here for that.

19 Q. [10:04:19] Can you recall, Mr Mohi, when exactly, or approximately, you -- your
20 brother-in-law lost his life due to the Seleka -- to a Seleka attack? Was it before you
21 went to Douala?

22 A. [10:04:48] I was in Douala when he was killed. Somebody rang me to tell me
23 that my brother-in-law had been killed by the Seleka. I was already in Douala. It
24 was around 5 o'clock in the morning that I got the call.

25 Q. [10:05:16] Was your brother-in-law at that time in Bangui?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:05:30] Yes, he was in Bangui. He was at his home in Bangui.

2 Q. [10:05:47] Were you later told by anyone what the reason was he was killed, he
3 was shot into his chest?

4 A. [10:06:02] He was watching over the house of a prominent person, and they
5 came to pillage the house of that person and he jumped in and they shot three bullets
6 into his chest and he died as a result.

7 Q. [10:06:47] So he was trying to protect the life of another person?

8 A. [10:07:06] He was watching over the house of this famous person. The famous
9 person had left the country because of the problems and he knew there were a lot of
10 things in that house and that they had come to pillage the house, and that's why he
11 intervened and that's why they shot him three times in the chest.

12 Q. [10:07:31] Mr Mohi, again, very sorry to hear this.

13 In your statement you describe that you yourself were also threatened by a colonel of
14 the Seleka. Can you briefly describe that incident, what was the context of this
15 colonel calling you and threatening you on your phone?

16 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:08:00] Ms Wakchom - before you answer - yes?

17 MS WAKCHOM: [10:08:04](Interpretation) It's not an objection, your Honour, just
18 to ask if *Maître* Knoops could clarify the names of people, or the name of the famous
19 person that the -- whose house the brother-in-law was protecting. We just heard it
20 was a famous person, but we didn't have a name. Just to understand this incident.

21 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:08:34] Well, I -- yes, I think -- I think that's not
22 inappropriate to ask that. Perhaps if you can do that.

23 Yes, indeed, thank you, Ms Wakchom.

24 MR KNOOPS: [10:08:44]

25 Q. [10:08:44] Mr Mohi, are you at liberty to tell the judges and the Prosecution and

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Defence which person -- famous person your brother-in-law was protecting at that
2 time?

3 A. [10:09:13] I've forgotten his name. But he lived opposite President Mandaba, in
4 the house opposite President Mandaba.

5 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:09:29] I think that's okay now. We can
6 continue from here. Yes.

7 MR KNOOPS: [10:09:34]

8 Q. [10:09:34] Mr Mohi, going back to the incident you describe in your statement in
9 paragraph 13.

10 So, at the moment your phone rang and there was a colonel of the Seleka on the
11 phone who started to threaten you, can you explain why this Seleka colonel called
12 you to threaten you on your private phone?

13 A. [10:10:15] There was a young person, a young man, who was a mobile taxi
14 driver, and the Seleka killed him. And I was on a bike at the time, and I stopped,
15 and we went into a *pousse-pousse* to take him to the community hospital. And there
16 were a lot of us on the road and we then passed in front of the house of Mr Kalité, and
17 we also went in front of the house of a magistrate who the Seleka had killed. And
18 when we got -- when the Seleka passed, certain people in the crowd were throwing
19 stones at them. And then they came back to the house, and they got out with
20 weapons and they started to fire at the crowd.

21 And we passed in front of the crossroads on the 8th arrondissement until we got to
22 the community hospital where we placed the body. And once we got back to the
23 house, I remember at the time I had a Nokia telephone, and the telephone rang and
24 the person who was on the other end of the line said, "You're the person who's
25 organising this march for the body of this young mobile taxi driver", and I put it on

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 speaker so that everybody could listen. And I said, "Well, if it was your younger
2 brother who went out to carry out such a trade and he was killed in this way, would
3 you like that?"

4 And then he told me to stop doing it, and I said, "No, but I can't stop, I have to tell
5 you the truth". And then I put the telephone on the speaker so that everybody was
6 listening to what he was saying and they could also hear the answer that I gave.

7 Q. [10:12:12] How did you know, Mr Mohi, that it was a colonel from the Seleka at
8 that time? Did he introduce himself or any other reason to believe he was a colonel
9 of the Seleka?

10 A. [10:12:30] Yes, when I saw the number -- when I showed it to people, they told
11 me it was Colonel Saleh that had called me. You know, when they arrived
12 everybody was wearing officers' rank insignia, and that is how he was also wearing
13 the insignia of a colonel, and he was called
14 Colonel Saleh.*

15 Q. [10:13:06] Mr Mohi, you say that at that time you had a Nokia telephone. Was
16 this connected to a CAR telephone number -- a number from the Central African
17 Republic -- one of the service providers of the CAR?

18 A. [10:13:28] Yes, it was a Central African number. Telecel was the telephone
19 operator.

20 Q. [10:13:55] And Mr Mohi, do you have any idea how this Colonel Saleh got
21 access to your phone number in the CAR?

22 A. [10:14:24] You know, I was known in Bangui. I had a lot of contacts with
23 several different people. I was a footballer who everybody knew. It could be the
24 case that he had been asked for information to get my number so he could call me.

25 Q. [10:14:51] Do you have any other examples of individuals calling you without

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 knowing them, while having their -- your telephone number?

2 A. [10:15:38] A lot of people called me. A lot of people have my number.

3 Q. [10:15:49] Mr Mohi, the call by Colonel Saleh where he threatened you, was this
4 for you a reason to leave the Central African Republic to go to Douala, or was there
5 another reason for you to flee the Central African Republic?

6 A. [10:16:28] The reason why I left for Douala was to participate in a match
7 between South Africa and the Central African Republic.

8 Q. [10:16:49] How did you get to Douala? Can you recall how your travel went
9 from the Central African Republic to Douala?

10 A. [10:17:05] I went by car.

11 Q. [10:17:22] You went straight to Douala, you made a stopover somewhere? For
12 instance, at the border of Cameroon?

13 A. [10:17:34] When I arrived at the border in Garam-Boulaï, I carried out the
14 formalities in order to get a laissez-passer, a document which would allow me to
15 cross the border and to go into the territory of Cameroon.

16 Q. [10:18:16] From our own research, Mr Mohi, it's established that this match
17 between the national team of the Central African Republic and the team of
18 South Africa took place on 8 June 2013.

19 Can you recall that date?

20 A. [10:18:53] Yes, I remember. I think it was in 2013 or 2014.

21 Q. [10:19:05] Can you recall, Mr Mohi, how much time in terms of days, weeks or
22 months you arrived in Douala before this match between the national team of the
23 Central African Republic and South Africa which, by the way, took place in Yaoundé?

24 A. [10:19:34] Yes, the match took place in Yaoundé.

25 Q. [10:19:55] Mr Mohi, you say you went to Douala for watching this match

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 between these two teams. How much time before the match you arrived in
2 Cameroon approximately?

3 A. [10:20:24] I think I arrived three days before the start of the match.

4 Q. [10:20:40] In your statement, you say at paragraph 16 that you stayed in Douala,
5 or in Cameroon till after the death of your father in July 2015.

6 Now, my question to you: Was July 2015 the month in which your father died, or was
7 that before July 2015?

8 A. [10:21:23] It was in 2015.

9 Q. [10:21:41] Mr Mohi, can you recall exactly when your father died in 2015
10 approximately, which month?

11 A. [10:22:00] I think it was in the month of July.

12 Q. [10:22:22] So it means, in conclusion, that you were in Douala from beginning
13 June, so a few days before the match between the national teams of South Africa and
14 the Central African Republic, and July 2015. Well, that's almost -- that's more than
15 two years; is that a fair conclusion?

16 A. [10:22:51] I think that's correct.

17 Q. [10:23:09] Mr Mohi, when you were in Douala, where exactly did you stay? In
18 which house or apartment? In which area of Douala was your home address at that
19 time?

20 A. [10:23:28] It was in Bonaloka.

21 Q. [10:23:39] Can you recall how --

22 A. [10:23:41] (Overlapping speakers)

23 Q. [10:23:42] Sorry. How far, Mr Mohi, was the distance approximately in time
24 between your house and the house of Mr Ngaïssona in the district Deïdo -- how much
25 time it took you to go from your house to his house?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:24:23] I would estimate the duration as between 20 and 30 minutes, if there
2 aren't significant traffic jams.

3 Q. [10:24:45] On foot, bicycle or car?

4 A. [10:24:54] That would be on a motorbike. I could also go in a taxi.

5 Q. [10:25:09] And with whom you were living at that time in Douala, Mr Mohi?

6 A. [10:25:16] I was alone.

7 Q. [10:25:35] You just told us about your Nokia phone number of Telecel. When
8 you were those two years in Douala, what telephone number did you use? Did you
9 use the same number, the Nokia number you had in the car or you had a different
10 one?

11 A. [10:26:05] I used a Cameroon number.

12 Q. [10:26:21] Do you still have a recollection what the number was, the
13 Cameroonian number? If you cannot recall, it's not a problem, sir.

14 A. [10:26:39] I don't remember anymore. I don't remember anymore. That was
15 a long time ago.

16 Q. [10:26:50] We understand.

17 While you were in Douala in those two years, from June 2013 to July 2015, was there
18 anyone who used your Nokia phone number which you used at that time before you
19 left to Cameroon?

20 A. [10:27:20] No, nobody used it.

21 Q. [10:27:36] Can you tell us, Mr Mohi, what were your earnings, if any, while you
22 were these two years in Douala? How did you live?

23 A. [10:27:53] I used to sell certain products, certain goods, which I entrusted to
24 Central African vendors so that they could resell them in Bangui.

25 Q. [10:28:24] In your statement, paragraph 18, you say that the living conditions

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 were at that time very hard, very difficult. Is it correct to say, Mr Mohi, that the
2 people who were at that time in Cameroon, under these difficult living conditions,
3 were actually quite occupied with survival and not with waging war?

4 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:29:10] Yes, Ms Wakchom is right. Yes, please
5 reformulate your (Overlapping speakers) --

6 MS WAKCHOM: [10:29:17](Interpretation) Yes, your Honour. The question from
7 *Maître* Knoops is too leading. He should put more open questions to give the
8 witness the possibility to give this information.

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:29:32] I agree with Ms Wakchom, with the
10 exception that she said questions. This was the first question. You know, the two
11 alternatives -- it's enough if you ask him what the people, let's say, in the diaspora of
12 Cameroon at that time were mostly preoccupied with or were preoccupied with.

13 MR KNOOPS: [10:29:56]

14 Q. [10:29:56] Mr Mohi, you heard the reformulation by the Presiding Judge. Can
15 you tell the Court and all of us what -- in accordance with your experience and
16 information you had at that time, what was the first occupation -- preoccupation of
17 the people who fled from the CAR to Cameroon?

18 A. [10:30:36] Some people were at the Total service station. They worked
19 as -- sometimes on a day-to-day basis on lorries. Most of them were working. They
20 were discharging cement, and they were just earning a daily wage.

21 Q. [10:31:10] Mr Mohi, after this football match in Cameroon, I understood from
22 your statement in paragraph 14, that you were selected by a veterans team in which
23 you played and you went to a city called Limbe *et* Bafoussam.

24 And my question to you is: Were these the only two cities you went to, except for
25 Douala and Yaoundé, during your time in Cameroon?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:32:04] It's only to these two cities where I went to play football; apart from
2 these two cities, I went nowhere.

3 Q. [10:32:30] So it's fair to say that you never went to Chad to play football or you
4 were at any moment in time transferred as a player to Chad to play there?

5 A. [10:32:53] No, I never went to Chad.

6 Q. [10:33:02] Mr Mohi, when you played for this veterans team, did you receive
7 any reimbursement for being part of this team? A salary or any other form of
8 reimbursement?

9 A. [10:33:24] They did not pay me at the end of the month, but sometimes they
10 would just give us something to eat and play football, that's all.

11 Q. [10:33:50] And whom -- who would provide you with this form of support?

12 A. [10:34:14] It was the president of the veterans club.

13 Q. [10:34:28] To be clear, it was not Mr Ngaïssona?

14 A. [10:34:44] No, no, it was not Mr Ngaïssona; it was not him. It was the president
15 of the Cameroonian veteran club, the club that asked me to play for the veteran club,
16 and when I played well and when they were happy, they would actually give me
17 something. It was not Mr Ngaïssona.

18 Q. [10:35:15] Now, we are to the match of 8 June 2013 between the national team of
19 the Central African Republic and the national team of South Africa. Was there any
20 other occasion for you, Mr Mohi, to go to Yaoundé where this match was held, after
21 the match or before?

22 A. [10:35:42] I went to Yaoundé just for that match. After the match, I never went
23 back to Yaoundé.

24 Q. [10:36:12] And can you recall, Mr Mohi, that you directly left after the match in
25 Yaoundé or you stayed for one night or one day on 8 June?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:36:33] I spent the night. I was with the other football players because it was
2 my team players with whom I played. We spent the night at the disco and it's the
3 following day I returned.

4 Q. [10:37:09] I don't believe that the team of the CAR won the match, wasn't it?

5 A. [10:37:20] No, we did not win the match.

6 Q. [10:37:35] So there was some small comfort in the discotheque that night?

7 A. [10:37:43] Right, you see, we just went to have some fun. We weren't there to
8 annoy people, we were just there amongst ourselves.

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:38:15] Mr Knoops, you know, in victory you
10 deserve it, in defeat you need it.

11 MR KNOOPS: [10:38:26] Mr President, you could be a football coach.

12 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:38:30] Well, let's not go into that further.

13 MR KNOOPS: [10:38:34]

14 Q. [10:38:34] Thank you, Mr Mohi. I hope you understand that my questions
15 serve a purpose, it's not just out of curiosity, Mr Mohi.

16 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:38:45] No, that's absolutely clear; otherwise, I
17 would have also said something as you know, but I understand what you are trying
18 to establish.

19 MR KNOOPS: [10:38:54]

20 Q. [10:38:54] Mr Mohi, going back to the match of 8 June 2013 in Yaoundé, did you
21 encounter at that time Mr Ngaïssona either during the match or perhaps later on in
22 the discotheque -- I don't know, but did you encounter him that day?

23 A. [10:39:25] I met him on the day of the match in the stadium. He came to speak
24 to the national team; that's when I met him. But after that I did not see him, I did not
25 meet him.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Q. [10:39:47] I think you had explained in your introduction the role of
2 Mr Ngaïssona in regard to the national football team of the CAR. He was not the
3 head coach of the team. You say he was speaking to the players -- to the football
4 players.

5 Can you explain to the Court in what way he was important for the national team and
6 why his presence in Yaoundé was, at that time, required?

7 A. [10:40:45] He was there in the capacity of the president of the football federation.
8 He went to motivate the team players.

9 Perhaps during -- because of his presence, the players would be more motivated and
10 play well.

11 Q. [10:41:12] Mr Mohi, was this the only time you saw Mr Ngaïssona or was there
12 at that day any other occasion you saw him outside the stadium?*

13 A. [10:41:44] No, I just met him once during this match.

14 Q. [10:41:51] You just explained, Mr Mohi, in the introduction that you know
15 Mr Ngaïssona already from the start of your football career in the year 2000.

16 Can you tell us approximately how much time you saw him as of that year? Was it
17 daily, was it weekly, was it monthly? Can you give us a view on the frequency of
18 the contacts between you and Mr Ngaïssona as of that year you started your
19 professional football or your football career in 2000?

20 A. [10:42:38] If you're talking -- are you talking of Bangui or Cameroon? If it's
21 Bangui, after every match. If we won the match, he would come to give us a bonus.

22 Q. [10:43:23] And can you tell us how big this bonus was, or what we're speaking
23 about, a few thousand CFAs or more?

24 A. [10:43:37] It depended on the match we played. If it was against a premier
25 league or some leading club, they would say that "I would give you such an amount,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 5,000 francs, 10,000 francs." And if you played really well during the match, you
2 could get even more and you would -- he would say that "You played very well today
3 and I will give you something more than the others".

4 Q. [10:44:33] As we speak about the frequency of your contact with Mr Ngaïssona
5 in Cameroon, specifically in Douala, what would be your answer to the frequency of
6 your contact with him?

7 A. [10:44:54] We wouldn't see each other every day. Sometimes it would be once a
8 week. But when I would go to his younger brother's house, very often we would
9 play Ludo together. With his younger brothers, Faustin and Freddy, it's with whom
10 I would actually be in touch and talk a lot, but with Mr Ngaïssona, we wouldn't be
11 meeting every day. *

12 Q. [10:45:39] Perhaps, Mr Mohi, you could explain to the Chamber and the parties
13 and participants what the term "Ludo" means? What is it? I understood it's a card
14 game?

15 A. [10:46:01] Ludo is a game. Ludo is a game that you could play with two, three
16 or four people.

17 Q. [10:46:18] Well, I'm personally not familiar with the game Ludo, but is it a card
18 game or is it a game with other instruments?

19 A. [10:46:34] It's a game played with dice, with a die.

20 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:46:46] I think we have an idea of what is meant.

21 MR KNOOPS: [10:46:52] Yeah.

22 Q. [10:46:52] And would you say that if you would go to Mr Ngaïssona's house or
23 his brother's house, that you played with him and his family, and if so, how much
24 time such a game would take? Is it an hour, two hours? How much time you spent
25 on a daily basis playing such a game, the game of Ludo?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:47:16] No, it wouldn't last long. Sometimes it would just -- I would just
2 spend a few moments and then I would go back home.

3 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:47:43] Mr Interpreter, please speak more into the
4 microphone so we understand you better. Thank you.

5 THE INTERPRETER: [10:47:50] Sorry, your Honour.

6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: No problem.

7 MR KNOOPS: [10:47:54]

8 Q. [10:47:55] Mr Mohi, when you arrived in Cameroon a few days before the match
9 between the two respective national teams, did you have information that
10 Mr Ngaïssona already was in Cameroon, and if so, what information did you have at
11 that time about his presence in Cameroon?

12 A. [10:48:38] I knew he was a major economic player. He was a compatriot that
13 regularly would go to Cameroon for his business. I repeat that he was a great
14 economic player, very well known in the Central African Republic.

15 Q. [10:49:10] Would you have any information for us how you knew that
16 Mr Ngaïssona was already in Cameroon before you arrived? Did he tell you this or
17 did you hear it from other people saying, like, Mr Ngaïssona is already living for
18 a few days or weeks in Cameroon?

19 A. [10:49:40] Mr Ngaïssona was already in Cameroon when I arrived. You see,
20 what the Seleka did in the Central African Republic was really hard to bear and this
21 is -- this is for this very precise reason that he left for Cameroon.

22 Q. [10:50:17] In your statement, Mr Mohi, paragraph 15, you describe that his
23 house -- or he was living with his family in the district Deïdo. We just asked you
24 about the distance between your residence in Douala and his house.

25 Could you give a short description on his house? Was it a -- was it an apartment,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 was it a house? How would you describe it?

2 A. [10:50:49] The house he lived in in Deïdo had two or three rooms. He lived
3 there with his family. And there was a tar road that went past his house.

4 Q. [10:51:30] Mr Mohi, we presented you in your statement, when you gave your
5 statement, a photograph.

6 And we can show it again. It's tab 4 in the Defence binder, CAR-D30-0005-0020.

7 And you will see on the screen, Mr Mohi, that -- this photograph, and I simply ask
8 you to confirm whether this was - as far as you know - the front gate of the house of
9 Mr Ngaïssona in Deïdo?

10 A. [10:52:25] Yes, that's the house.

11 Q. [10:52:31] Thank you.

12 We can remove the tab 4. Thank you.

13 Did you ever hear or learn that Mr Ngaïssona lived in a place *Cité du Golf* in Yaoundé?

14 A. [10:53:13] No, I never heard of that. I can't lie to you here.

15 Q. [10:53:23] In this house we just showed you the front gate of Deïdo. You
16 visited regularly, who was -- who was living there exactly? And I know you
17 answered this already in your statement, but let me rephrase the question. Did you
18 ever see in his house in Douala, in Deïdo, any other individuals except for his family?

19 A. [10:54:08] He was there only with his family. I'm repeating: He was living only
20 with his family. There were no outsiders living there.

21 Q. [10:54:24] Yet, you were the person who regularly visited his house and his
22 family. What was the reason that you were allowed or permitted or felt free to visit
23 Ngaïssona -- Mr Ngaïssona? What was the reason that you so frequently visited him
24 despite that you never saw other people there?

25 A. [10:54:53] It wasn't often. Sometimes I would go there the Saturday or the

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Sunday if I had nothing else to do at home. You see, when you are abroad, you have
2 this feeling of brotherhood, he was a fellow countryman and it was absolutely normal
3 that I would actually go to his family to talk to his younger brother or other members
4 of his family.

5 Q. [10:55:41] Were there any other football players - we just mentioned in the
6 national team, or from other teams - who visited Mr Ngaïssona in Douala in Deïdo,
7 the district Deïdo, as far as you know?

8 A. [10:56:05] Yes, the example, Chogbo, he was also a national football player. He
9 used to go there to see Mr Ngaïssona.

10 Q. [10:56:28] Were you close to Mr Chogbo? Was he a friend of you?

11 A. [10:56:39] He was a fellow team member. His name is Samolah; that's his
12 family name, Samolah.

13 MR KNOOPS: [10:57:11] Mr President, I think it's -- I'm going to -- into a different
14 topic --

15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:57:16] Yes.

16 MR KNOOPS: [10:57:17] -- related to this one, but we can maybe take the --

17 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [10:57:23] Yes, I understand. Actually I thought so.
18 Let's have the break now until 11.30.

19 THE COURT USHER: [10:57:28] All rise.

20 (Recess taken at 10.57 a.m.)

21 (Upon resuming in open session at 11.31 a.m.)

22 THE COURT USHER: [11:31:40] All rise.

23 Please be seated.

24 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:32:04] Mr Knoops, you still have the floor.

25 MR KNOOPS: [11:32:06] Thank you, Mr President.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Q. [11:32:09] Mr Mohi --

2 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:32:11] We can also, if we want, if you -- just for
3 the sake of having everything complete, we have now, I think, the correction by
4 the witness, and there is also, really a small matter, on paragraph 31, page 5, you can
5 address it, but I think it's -- I think nobody will -- will make a problem if we don't
6 address it specifically.

7 MR KNOOPS: [11:32:39] Mr President, I didn't see at -- the amendment, so if
8 the Court is --

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:32:42] Then I can do it.

10 Mr Mohi, we have now the written corrections that you made and we talked about
11 them an hour or so ago, and you correctly said that one was -- one correction was that
12 Mr Ngaïssona was the president of the football federation.

13 And another one that is here, for the parties, on paragraph 31, page 5, there was
14 something with Mr Ngaïssona has lost a brother. Could you please explain what
15 this correction was about in your words, if you recall it?

16 Well, I -- actually, I wonder why the Defence does not have the written corrections yet.
17 We got them shortly before the break, actually.

18 MR KNOOPS: [11:34:07] We just have them, Mr President, I'm reading it now.

19 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:34:10] Yeah.

20 Perhaps, simply, Mr Knoops, read it out to the witness and let the witness confirm it
21 and then we're fine with it.

22 MR KNOOPS: [11:34:26] Yes.

23 Q. [11:34:26] Mr Mohi, in your statement you -- or in your amendment you
24 corrected the -- the time of the return of the -- the body of the brother of Mr Ngaïssona.
25 In the statement you mentioned one month, in the correction you say one year. So,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 do we have to understand that the body of the brother of Mr Ngaïssona stayed for
2 one year in Cameroon before it was transported to Bangui?

3 A. [11:35:19] Yes, that's true, his body stayed for a year.

4 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:35:22] Thank you very much. I think we have
5 clarified that and you can continue from there.

6 MR KNOOPS: [11:35:27] Does the Court appreciate that I read the ERN number into
7 the record, of the amendment?

8 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:35:32] You're right, yes. Indeed.

9 MR KNOOPS: [11:35:34] It's -- the ERN number is CAR-D30-0023-0011.

10 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:35:49] Thank you.

11 MR KNOOPS: [11:35:50] Thank you.

12 Q. [11:35:54] Mr Mohi, this is exactly also one of my next subjects, the -- the passing
13 away of the brother and sister of Mr Ngaïssona and you say in your statement in
14 paragraph 14 and 31 that you arrived in Cameroon before his brother, Mr Ngaïssona's
15 brother died in July 2013.

16 And in line with this you describe in paragraph 18 that the condition of
17 Mr Ngaïssona -- I'll cite in French, because it's maybe a better reflection of
18 the terminology. You say in paragraph 18, in French: (Interpretation)
19 "Mr Ngaïssona had lost weight and he was mentally weakened."

20 (Speaks English) My question to you, Mr Mohi, how did you notice that he was
21 mentally weakened? Can you give an example?

22 A. [11:37:28] Yes. When I said that -- that he was like a skeleton, that was with
23 regards to his property that was destroyed in the country. When the Seleka arrived,
24 they destroyed his goods.

25 And his family also, members of his family had -- were dispersed, and this meant that

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 he didn't have a good morale.

2 Q. [11:38:02] Did Mr Ngaïssona tell you during your encounters with him in
3 Douala how the death of his brother and sister and his mental and physical
4 well-being, as you just described, affected his daily life?

5 A. [11:38:44] No, I didn't have conversations with him on that subject. But I knew
6 that he had lost members of his family. I knew that when somebody loses members
7 of their family when they're abroad, this can -- this can hurt them or cause them
8 suffering. And that's what happened.

9 Q. [11:39:15] Mr Mohi, do you have information for us how -- what the primary
10 occupation, preoccupation of Mr Ngaïssona was in those days? With what he was
11 involved?

12 A. [11:39:57] At that time he wasn't doing anything in Cameroon. But in Bangui
13 he had different occupations, definitely. He was working for his business, he was an
14 economic operator. And in addition to that, he was the president of the national
15 football federation. And that was known by everyone. Unfortunately, when he
16 was in Cameroon, he had no occupation.

17 Q. [11:40:34] Mr Mohi, can you recall that you ever spoke with Mr Ngaïssona face
18 to face the political situation in the Central African Republic when you were in
19 Douala during your visits to his house?

20 A. [11:41:03] No, we didn't speak about what had happened in the country. We
21 would have conversations about football matches. We spoke a lot more about
22 football. What happened sometimes was that we would watch matches together.
23 Where it concerns the events that occurred in the country, we didn't speak about
24 them.

25 Q. [11:41:36] Did Mr Ngaïssona ever mention to you, Mr Mohi, that he

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 endeavoured to have the people from Cameroon who fled the CAR going back to the
2 Central African Republic to go back to their homes and that they had to rise in revolt?

3 A. [11:42:20] No, never. Never. I never had a conversation with him about that.

4 Q. [11:42:31] And during -- during -- during these visits to his house, and your
5 encounters with Mr Ngaïssona, did he ever say that he was involved in a movement
6 called the Anti-Balaka?

7 A. [11:42:58] No. He wasn't a member of the Anti-Balaka. If you speak to me
8 about football, very well, he was very interested, he was much more interested in
9 football.

10 Q. [11:43:13] But you knew at that time that there was a movement with the name
11 Anti-Balaka? Were you aware of such a movement?

12 A. [11:43:30] Yes. But all Central Africans were aware. We heard about
13 the Anti-Balaka movement. But I never saw him participate in that movement. I
14 knew him as president of the federation, the football federation.

15 Q. [11:43:59] Mr Mohi, did Mr Ngaïssona during your encounters with him in 2013
16 ever expressed himself such that he said that he supported, financially supported
17 certain groups at the border of Cameroon to destitute the Seleka?

18 A. [11:44:35] I never heard that. I never heard that from Mr Ngaïssona, that he
19 supported those who wanted to go back to the country and fight, no. As I said, he
20 was interested a lot more in football.

21 Q. [11:44:54] Did you ever hear from him or learn otherwise, Mr Mohi, that
22 Mr Ngaïssona in 2013, while in Cameroon, had meetings with people like
23 Mr François Bozize, with FACA military officers or members of the presidential
24 guard?

25 A. [11:45:33] No, I never heard that, Counsel. If you speak to me about football,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 football teams, yes. He invested himself in Central African football. But he wasn't
2 a soldier. How could he be interested in that subject? If you speak about football,
3 yes, then I can confirm that.

4 Q. [11:46:04] Did you ever, Mr Mohi, heard him saying, Mr Ngaïssona, that he
5 endeavoured that François Bozizé would have to return to power or that
6 Mr François Bozizé should be reinstated as president?

7 A. [11:46:42] I never heard him say that. Perhaps people spoke about it, but
8 saying that he was involved in President Bozizé's return to power, no. At least
9 not -- I didn't hear that from Mr Ngaïssona.

10 Q. [11:47:08] Was there ever a moment, Mr Mohi, when you went to his house in
11 Douala in the district Deido and you entered the house and his family said to you,
12 "Look, Mr Mohi, Mr Ngaïssona is not here, he went to the border to Bertoua *ou*
13 Garam-Boulai"?

14 You ever heard the family saying this when you visited the house?

15 A. [11:47:57] I went to his house, but I never heard that said. Perhaps he was
16 asleep and so I returned home.

17 THE INTERPRETER: [11:48:12] If the interpreter understood well.

18 MR KNOOPS: [11:48:19]

19 Q. [11:48:19] Mr Mohi, and I have some -- some questions to you, sir, about
20 the financial situation at that time in Douala, in particular as regards Mr Ngaïssona,
21 as far as you know, of course.

22 My first question would be, did Mr Ngaïssona, when you were in Douala, ever send
23 you money? If so, when and how much money is involved?

24 A. [11:49:06] He never sent me money.

25 Q. [11:49:14] We're speaking about Douala, your time in Cameroon; that's right,

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 isn't it?

2 A. [11:49:30] That's right.

3 Q. [11:49:34] Do you know, Mr Mohi, how Mr Ngaïssona at that time sustained his
4 family financially? Any idea, any information how he was able to financially
5 survive that time? Because you said in Bangui he was a well-respected economic
6 trader, but in Cameroon he had no, no work?

7 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:50:04] Ms Wakchom.

8 MS WAKCHOM: [11:50:11] Mr President, I object to this line of questioning. It's
9 speculative and the witness is not in position to now how Ngaïssona's family was
10 living, the means.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:50:25] Well, actually, I disagree. The witness
12 has testified before the break that he at least several times has been together, at least I
13 think -- I think with the *petit frère*, with the -- at least with the younger people of
14 the family.

15 So perhaps, Mr Knoops, word it in a way is if that -- if he has any knowledge
16 the people, part of the family of Mr Ngaïssona, talked with him about these matters
17 and what they -- what they told them.

18 So I partly disagree, I partly agree.

19 MR KNOOPS: [11:51:07] This is, by the way, also addressed by the witness in his
20 statement.

21 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:51:11] Absolutely, yeah.

22 MR KNOOPS: [11:51:12]

23 Q. [11:51:12] So, Mr Witness, you have any information, either from Mr Ngaïssona
24 or his family members, obtained during your visits to his house in Douala, how he or
25 his family were able to pay their living costs?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [11:51:51] I know nothing about that. When he was in Cameroon, his wife was
2 in France. Whether she helped him, I don't know. He was abroad. If his wife had
3 the means, perhaps she could come to his help in order to make it possible for him to
4 take control of things in Cameroon. But I can't say that.

5 Q. [11:52:57] Now, Mr Mohi, I would like now to address another topic.
6 These relate to your encounters in 2013 in Douala at the Total station. You
7 mentioned already the name in the first session very briefly. Now, in the paragraphs
8 19 till -- 19 and 25 of your statement, you speak about meetings at the station Total in
9 Douala in 2013 and that at that place you discussed football with your fellow citizens
10 from the CAR or football players who fled Cameroon.

11 You say in paragraph 19 that you, at these reunions, these meetings at the station
12 Total never heard anyone saying that one had to return to the CAR in order to fight.
13 My first question to you is, can you tell us a little bit more about this group of people
14 who regularly assembled, apparently, at this station Total. Who were they? Can
15 you give us some more information on that, that group of people.

16 A. [11:54:51] They were compatriots, Central African compatriots, including some
17 Cameroonians with whom we would exclusively discuss football. For example, if it
18 was the day before, we would discuss in the morning the match that there had been
19 the night before, and then everybody could go on with their activities afterwards.

20 Q. [11:55:23] How can we visualise this, Mr Mohi? Was this somewhere outside
21 the station Total, was it inside the building where this gathering was?

22 A. [11:55:51] No, it was in public. It was alongside the road, you'd see the cars go
23 past. And we were sat alongside the road next to the building. It wasn't in
24 a meeting room or anything like that.

25 Q. [11:56:11] And approximately how big a group did this involve? Was it every

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 time the same people, were there different people, or was it a core group who came
2 together at the station Total?

3 A. [11:56:47] No, it was a core group, compatriots, Central African compatriots,
4 the same ones who would come pretty much to discuss in Sango and mainly about
5 football.

6 Q. [11:57:08] Can you give an estimation how big this group was, this core group?

7 A. [11:57:29] Four, five, six people. It wasn't more than that. We all knew each
8 other. It was a core of five, six people. We would sit by the building next to
9 the road and on the tiles you would see the vehicles go past and we would have
10 conversations with each other.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [11:57:51] I think, Mr Knoops, you can move on.
12 It's clear that this group of people that the witness describes has not talked about
13 politics and we have -- we have it also in the statement, so I think you can move on.

14 MR KNOOPS: [11:58:07]

15 Q. [11:58:08] Can you recall, Mr Mohi, that the name of Mr Ngaïssona was ever
16 mentioned during these group meetings at the station Total?

17 A. [11:58:39] No, his name wasn't mentioned. We had our subjects of
18 conversation. We spoke about football, or other subjects, but not in a specific way
19 about Mr Ngaïssona.

20 Q. [11:58:55] Was Mr Chogbo, you mentioned before the break, part of this group?

21 A. [11:59:14] Yes, he was part of this group.

22 Q. [11:59:23] Did he ever say to you during these meetings that he was asked to go
23 with other people to the -- the border of Garam-Boulaï or Bertoua to get in touch there
24 with former FACA members or members of the presidential guard?

25 A. [11:59:58] No, no. I never heard him say that. He never said such a thing.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:00:05] Mr Knoops, this was already clear,
2 actually, from -- so you really can move on.

3 MR KNOOPS: [12:00:54]

4 Q. [12:00:55] In paragraph 20 of your statement, Mr Mohi, you said that these
5 people at the Total station didn't know Mr Ngaïssona personal and they didn't even
6 know that he was in Douala. My question to you, did you ever receive a request
7 from those people in the group you just mentioned to be in touch, to be brought in
8 touch with Mr Ngaïssona? Did everyone ask you, "I would like to meet
9 Mr Ngaïssona, can you please give me his telephone number?"

10 A. [12:01:45] No, never. No one asked me for his phone number.

11 Q. [12:01:57] Did you ever hear from that group of people just mentioned that any
12 one of them wanted to go to Yaoundé for a specific reason, to meet other people there,
13 to be part of a group of people to go to the border?

14 A. [12:02:34] No, never. I never heard anyone talk about that.

15 Q. [12:02:41] Did you hear that the individuals you mentioned which were part of
16 the group you just mentioned were ever approached by anyone to be part of
17 the movement called Anti-Balaka, at that time in Douala?

18 A. [12:03:12] No, I never heard of that. We were always together. We would
19 joke. And I never heard them talk about this. I never heard them say that they
20 wanted to go to the border to engage in combat, no.

21 Q. [12:03:32] In your statement, paragraph 46, you say that you were sure that
22 the compatriots of this group in Douala were not involved in any armed attacks.
23 Can you explain to the Court how do you know, how are you so sure that these
24 people were not involved in any armed activities?

25 A. [12:04:21] They never fought. They don't -- they're not used to it. When we

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 would meet, it would be to play football and talk about the various matches on TV. I
2 have never heard of that.

3 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:04:42] Ms Wakchom.

4 MS WAKCHOM: [12:04:47] I'm sorry to interrupt, Mr President. It's just for
5 a clarification. We are talking about people, but we don't know exactly who
6 the witness is talking about. If we can have the names of these people so that
7 we -- we know where we are going.

8 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:05:02] Well, we can give it a try, but the witness
9 has said these were five, six, seven people that regularly met at this place he
10 mentioned. Well, I would be surprised if he still knows the names, but if he can
11 provide us with the names, of course this would be a more detailed answer than by
12 the witness.

13 Perhaps you can give it a try, Mr Knoops.

14 MR KNOOPS: [12:05:26] Of course, Mr President.

15 Q. [12:05:28] Mr Mohi, the group of people you just referred --

16 A. [12:05:44] There was Dola (phon), elder to me. There was Sogo (phon). There
17 was Yves. And transporter vehicles.

18 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:06:02] Well, at least we have some, some idea.

19 Yeah, please continue, Mr Knoops.

20 MR KNOOPS: [12:06:12]

21 Q. [12:06:12] I believe you also mentioned the name, Mr Mohi, of Mr Chogbo,
22 right?

23 A. [12:06:32] Yes.

24 Q. [12:06:33] Speaking about Mr Chogbo, did he, as far as you know, stayed in
25 Douala during the two years you were in Douala, or did he stay in Cameroon in that

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 time frame?

2 A. [12:06:58] He stayed in Douala.

3 Q. [12:07:09] Do you know, Mr Mohi, when he, Chogbo, returned to the Central
4 African Republic?

5 A. [12:07:26] No, I do not know. I do not know when he returned to the Central
6 African Republic. I do not have the date.

7 Q. [12:07:40] Can you recall he was still with you in Douala during the national day
8 in 2013?

9 A. [12:08:04] Yes, he was there.

10 Q. [12:08:09] And can you recall if Mr Chogbo was still with you in Douala during
11 the 5 December attacks in 2013 on Bangui and Bossangoa?

12 A. [12:08:31] Yes, I was there with him when this happened. We were following
13 this event -- these events on the channel France 24.

14 Q. [12:08:49] And just for our confirmation, Mr Mohi, is it correct that Mr Chogbo
15 was part of the Douala team and the SCAF team between 2013, 2014?

16 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:09:48] Mr Witness, would it assist you if counsel
17 repeats the question?

18 THE WITNESS: [12:10:15](Interpretation) Yes, I'm listening to you.

19 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:10:19] Mr Knoops, please repeat the question.

20 MR KNOOPS: [12:10:21]

21 Q. [12:10:21] Mr Mohi, can you, as far as you know, confirm that Mr Chogbo Prince
22 Samolah, as you mentioned him before the break, was part of the Douala football
23 team and also the SCAF between 2013, 2014, and therefore, for that reason, was in
24 Cameroon?

25 A. [12:11:07] No, he did not play in Cameroon in a club. He played in Bangui in

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 the SCAF club, to be more specific.

2 Q. [12:11:27] Can you remember that in 2014 he played for a club US Douala?

3 A. [12:11:55] Yes, that was my club, the *Union Sportive Douala*, I was actually
4 playing for this club before I returned to Bangui.

5 Q. [12:12:10] So you were -- sorry, you were with him in this team, right?

6 A. [12:12:29] No, I was the only one in this club, *Union Sportive de Douala*, because I
7 signed a contract.

8 Q. [12:12:43] And what about Mr Chogbo, where did he play in 2014, as far as you
9 know?

10 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:13:40] Was the question translated to
11 the witness?

12 THE WITNESS: [12:13:51](Interpretation) I'm listening to you.

13 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:13:54] Mr Witness, the question was, if you
14 know, for which club Mr Chogbo played in 2014. Only if you know.

15 THE WITNESS: [12:14:15](Interpretation) In 2014, he was not playing for a club. It
16 was in Bangui, he was playing for the club SCAF.

17 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:14:33] Yeah, I think we can leave this issue now.

18 MR KNOOPS: [12:14:36]

19 Q. [12:14:37] Mr Mohi, in 2013, on what regular basis on a regular basis you saw
20 Mr Chogbo? Was it daily? Was it every two days?

21 A. [12:15:05] We would see each other on a regular basis.

22 Q. [12:15:13] Did Mr Chogbo, during these meetings in Douala, ever say to you that
23 he received money from Mr Ngaïssona?

24 A. [12:15:40] Never. He never told me that.

25 Q. [12:15:49] Did Mr Chogbo during these encounters ever express his desire to go

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 back to the CAR to defend his country to fight against the Seleka?

2 A. [12:16:17] No. He never told me that, Chogbo, no, never. What happened
3 was we were in Douala and we were just following and catching up on the news.

4 Q. [12:16:42] Now, Mr Mohi, I take you now back to the meetings at the Total
5 station, or station Total.

6 I have -- I have formulated some questions which arose from what a Prosecution
7 witness did assert before this Chamber who claimed to be present at the meetings of
8 the Total station.

9 Now, first of all, that individual told the Court, and that person was quite close to
10 Mr Machin Machin - we will speak about this gentleman later - asserted that at the
11 time of those meetings at the station Total, instructions were given to the group of
12 people there, which instructions came from a so-called general staff that was set up in
13 Douala? Have you ever heard about this before?

14 And I can give the reference to the Court. It's --

15 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:18:12] I would have asked you to do so. Thank
16 you.

17 MR KNOOPS: [12:18:13] -- P-1719, that was the Prosecution witness. The transcript
18 is T-143. Time code 10:43:25. The transcript of 13 July 2022.

19 Q. [12:18:36] So, did you ever hear, Mr Mohi, about instructions given by general
20 staff to the group of people there at the Total station?

21 A. [12:19:05] No, I have never heard of something to this effect.

22 Q. [12:19:17] That that same person who claimed to be present during these visits
23 at the Total station -- before I ask you this, Mr Mohi, what was the frequency of those
24 meetings at Total station? Was it once a week, twice a week, more times a week?

25 A. [12:19:59] These were daily meetings. We would meet every day and we

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 would talk, just to spend time.

2 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:20:10] If I may say so - and I'm just interpreting
3 here - it's not -- I think, not meetings in the classical sense that we would understand
4 it, it was simply encounters of people driven from their country and they, as
5 the witness said, and they talked about, mainly about football, if I understood it. So
6 it was not a meeting where everybody said, "Yeah, now tomorrow, or in one week's
7 time at 5 o'clock we are going to meet at the station", something. People knew, if I go
8 there, I meet compatriots. That that is my understanding of the testimony.

9 I see the witness nodding, which could mean that my interpretation could be right.

10 MR KNOOPS: [12:21:07]

11 Q. [12:21:08] That's a yes, Mr Witness? That's a yes?

12 Right. Okay.

13 Did you hear, Mr Mohi, at that time during those encounters at the station Total with
14 this group of people you described, did you hear that a military headquarters was set
15 up in Douala and that through this so-called headquarters orders were given by
16 a general staff to the youth of the CAR who were in Cameroon, the group of people
17 you were involved in, et cetera?

18 That's, for the Court's reference, transcript T-41 of 26 June 2022, page 52, of P-1719.

19 Should I repeat my question, Mr Mohi?

20 A. [12:23:05] I can hear you.

21 Q. [12:23:09] My question to you was, Mr Mohi, a Prosecution witness came before
22 this Court in 2022 saying that that person was part of this group you just mentioned,
23 and that the people in the group and the youth of the CAR receive from a military
24 headquarters instructions issued by so-called general staff. And my question to you
25 is, does this ring a bell? Is this something you heard?

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [12:24:09] You think you would leave your country to set up a general staff in
2 another country, you really think that that's possible?

3 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:24:24] Mr Witness, do we understand
4 your -- your answer that you simply say, no, you never heard of something like that?
5 Is that correct, this understanding?

6 THE WITNESS: [12:24:46](Interpretation) That's right. I have never heard anything
7 like this in a foreign country. You're in a foreign country and you're going to set up
8 a headquarters or a general staff, that's -- it's just not done. That would actually
9 create a condition of insecurity in that country. It's not done anywhere in the world.

10 MR KNOOPS: [12:25:19]

11 Q. [12:25:20] Mr Mohi, did anyone in that group told you or one of your fellow
12 compatriots at that time during these encounters, tell you that at the border of
13 Cameroon the people who wanted to return to the CAR would receive fresh supplies
14 and weapons if they were willing to go back to the CAR?

15 And that's, for the Court's reference, P-1719, transcript 2622, it's T-141, page 52.

16 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:26:25] So, Mr Witness, did you ever hear
17 something to that effect what Mr Knoops just asked you, ever hear something like
18 that?

19 THE WITNESS: [12:26:45](Interpretation) I have never heard anything to this effect.

20 MR KNOOPS: [12:26:52]

21 Q. [12:26:52] Now, Mr Mohi, I am going to introduce some documents to you, but
22 before we doing this, I am -- ask you first, in your statement you spoke about a person
23 with the name Machin Machin, and you identified this gentleman in -- on a photo and
24 we just want to confirm your identification.

25 It's tab 5 of the Defence binder, CAR-D30-0020-0001.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 My colleague Mr Desevedavy will upload this photograph for you, Mr Mohi, and
2 could you be so kind to have a look at this gentleman again.

3 It's -- Mr Mohi, can you confirm that this is the gentleman you have referred to as
4 Machin Machin?

5 A. [12:28:32] I confirm. It's him. He's a transporter. He is used to driving
6 vehicles from Douala to Bangui.

7 Q. [12:28:48] Was this gentleman part of your group -- of the group who met
8 regularly at the station Total?

9 A. [12:29:09] Yes, he would come to the group gatherings.

10 Q. [12:29:24] And would you say that he, like you, frequently came to those
11 gatherings, or were there times that he wasn't there, or he was always there or he was
12 mostly there? Do you have an indication for us?

13 A. [12:29:51] No, he didn't come regularly. He would come when he came to
14 Douala to get a vehicle, but he didn't come regularly.

15 Q. [12:30:15] Now, but to be clear also for the judges, if you speak about a group of
16 five or six people you just mentioned, the group of people who regularly had these
17 encounters at the station Total, would you include in that group Mr Machin Machin,
18 such as the others?

19 A. [12:30:57] No, I wouldn't include him.

20 Q. [12:31:06] How many times, if you would give us an estimation, if possible at all,
21 you saw him at the station Total in those -- well, let's speak about 2013. Was it five,
22 10, 15, 20?

23 A. [12:31:45] I didn't see him more than three or four times.

24 Q. [12:31:52] Okay. Let me show you, Mr Mohi, a document -- no, let me first ask
25 you before I show you the document, that's more fair.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Can you recall, Mr Mohi, that the people of the group you were in on a regular basis
2 at the station Total, did you -- did you consider yourself, or even mention each other,
3 as combatants? *Combattant*, French word, *combattant*?

4 A. [12:33:12] Combatants for football, yes. But when we would gather together
5 we would discuss football, not to plan anything or to fight, no, I don't think so.

6 Q. [12:33:18] Have you ever heard this term "combatant" in the sense of
7 a combatant in arms used by any of your fellow compatriots at that time?

8 A. [12:33:51] Never. Speak to me about football, then I can answer you. Where it
9 concerns weapons of war, I can't say any more, please.

10 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:34:05] I think the witness has made this clear
11 and in different contexts, so to speak, context.

12 MR KNOOPS: [12:34:13] For the Court reference, it's transcript 143 of P-1719,
13 13 July 2022, time code 12:14:25.

14 Q. [12:34:30] Now, Mr Mohi, I'm sorry, I'm sorry that I have to ask you these
15 questions about arms. I'm not suggesting anything that you were involved with and
16 I'm -- I know that you're interested in football, like many of us, but please forgive me,
17 I have to ask you those questions because, what I put to you now is -- are allegations
18 which are made by a witness who was close to Machin Machin and who told this in
19 this court.

20 So I'm not asking you this because I -- I make any implication towards you, but I hope
21 you understand, and I understand your irritation, that I have to ask you this, because
22 we have to find out who's telling the truth or not. So my task is to confront you with
23 certain allegations made by a Prosecution witness who mentioned your name and
24 Chogbo. Is this clear to you, sir?

25 A. [12:35:56] It's very clear. I'm there to tell you what I saw. I can't tell you what

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 I didn't see. I'm not here before the Court to tell a lie.

2 Q. [12:36:07] Thank you, Mr Mohi.

3 Now, that brings me, unfortunately again on the same topic, to a document which is
4 in our Defence binder, tab 5 -- sorry, tab 6. It's a Facebook conversation between
5 Mr Machin Machin and another individual, where Mr Machin Machin refers to you
6 and your teammate Chogbo as combatants.

7 That's CAR-OTP-2101-6428 at 6445.

8 Now, Mr Mohi, please be so kind to look at the fourth entry or column from above.

9 You see Mahamat Hissene Zokoue, 25 November 2013.

10 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:37:47] And, Mr Witness, I think you can read it
11 and you will see that your name appears here and you can tell us what you think of it,
12 please.

13 So what would you say? You know, it's mentioned here you and Chogbo, or
14 Chegbo, can you make sense of it or is it correct or is it not correct, or whatever?

15 THE WITNESS: [12:39:12](Interpretation) You know, I never fought, I never took up
16 arms. If I had done so, the population of Bangui would have known, in particular
17 the population of Bangui. If I had taken up weapons, the population of Bangui
18 would have known. If you speak to me about football, very well. But to say to me
19 that I took up arms, no, I don't think so. That's a lie.

20 MR KNOOPS: [12:39:47]

21 Q. [12:39:47] Mr Mohi, did you ever hear from Mr Machin Machin or Chogbo
22 that - we're speaking about November 2013 - then Seleka, who apparently infiltrated
23 in Douala, was about to be arrested and for this purpose Machin Machin and/or
24 Chogbo contacted the commander of the BIR that very evening to have this
25 gentleman arrested, this Seleka person? You ever heard about such an incident from

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Machin Machin or Chogbo?

2 A. [12:40:50] No, nobody told me that. Nobody spoke to me about that.

3 MR KNOOPS: [12:40:56] Mr President, my colleague Ms Beaulieu has a very
4 important remark. We don't know if the French is -- is Mr Mohi mastering
5 the French well enough to read? We're not sure about this. We could ask him.

6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:41:14] Okay. Yeah, yeah, that's actually a point,
7 yeah.

8 Let me give it a try: Mr Witness, this is -- this Facebook entry is in French, obviously.

9 Are you able to read this and understand this fully in French, what is written here?

10 THE WITNESS: [12:41:49](Interpretation) Yes, I read it.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:41:53] So I think we can take it that -- also from
12 the answer, I think, of the witness, we can take it that he understood it.

13 Mr Knoops, please go on.

14 MR KNOOPS: [12:42:06]

15 Q. [12:42:06] Mr Mohi, in the same context, a Prosecution witness who came before
16 this Court - it's, for the Court, reference P-1719, transcript of 12 July, that's transcript
17 142, page 19 - asserted that Machin Machin during one of the meetings at the Total
18 station referred to Mr Ngaïssona as "the authority".

19 Have you ever heard this before, that Machin Machin said "Mr Ngaïssona is
20 the authority here"?

21 A. [12:43:19] I never heard that from him.

22 Q. [12:43:23] And the same question, Mr Mohi, that very witness came here to
23 allege that he heard from Mr Machin Machin that Mr Ngaïssona and Mr Bernard
24 Mokom were the leading personalities of the resistance and the captains of the ship.
25 You ever heard this from Machin Machin or from Chogbo or anyone else of this

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 group?

2 A. [12:44:08] Never. I never heard that.

3 Q. [12:44:40] Mr Mohi, during the times you met Mr Machin Machin at this station
4 Total, did he ever intimate to you or Chogbo, anyone in the group, while you were
5 present that he wanted to go back to his country to defend the country and to take up
6 arms?

7 A. [12:45:27] Never. I never heard that in the Total station. There, we were just
8 busy with football. We would converse about football. We never spoke about
9 taking up weapons to defend the country.

10 Q. [12:45:49] But, Mr Mohi, Mr Machin Machin was not a football player, so when
11 he was present in this group, what topic did he address, what did he say?

12 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:46:03] Mr Knoops, you know, there are a lot of
13 non-football players who talk about football. So this is not necessary. I think
14 the witness has made it clear enough that the topic of these encounters, as I would
15 word them, was about sports, about football. I think you really can continue.

16 MR KNOOPS: [12:46:22] Yeah, thank you.

17 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:46:26] And the witness is again nodding.

18 MR KNOOPS: [12:46:29] Okay, thank you.

19 Q. [12:46:32] Mr Mohi, a Prosecution witness, he -- which came -- who came before
20 this Court, who was close to Mr Machin Machin, told us in 2022 - it's, for the Court,
21 transcript T-143, page 32, lines 1 till 5 - speaking about the encounters also at the Total
22 station, that "when we were in Cameroon", referring to the group, "we rallied, and
23 only if you had mobilised in front of the embassy it would have attracted
24 international attention what was happening in the Central African Republic and this
25 was our idea in start."

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 So this was said by a Prosecution witness about a topic which apparently arose
2 during one of the meetings at the Total station said by Machin Machin. My question
3 to you is, did you ever hear Mr Machin Machin saying that he organised or was
4 intending to organise marches of or peaceful demonstrations?

5 A. [12:48:22] No. We just spoke about football. Machin Machin was
6 a transporter. He didn't come to the group regularly. He would come into
7 the group when he would come to Douala to get vehicles. And when he came to the
8 group, we just spoke about football.

9 MR KNOOPS: [12:48:43] Mr President, I refer the Chamber also to the reference
10 where this witness speaks about these peaceful demonstrations. It's transcript
11 page 141 of 26 June 2022, page 68 and transcript 143, 13 July 2022, time code 11:52:45
12 and time code 12:10:07.

13 Q. [12:49:23] I know your answer, Mr Witness, but I still have to put it to you and
14 on the record, did you ever hear or see that this gentleman, Machin Machin, was
15 trying to mobilise the youth at the station Total to defend your country?

16 A. [12:50:09] Never. Never. The youth were never grouped together to organise
17 demonstrations. I never heard that. Never heard anyone speak about that.

18 Q. [12:50:22] Yeah. I would like to show you in this regard another document.

19 It's also tab 6 of our Defence binder. It's the same CAR number.

20 CAR-OTP-2101-6439. Sorry, that's the -- that's the page. Tab 6, 6439, ending. If
21 my colleague would be so kind to pull up the document and show it to the witness.

22 Mr Mohi, if you would be so kind to look at the monitor and look at the Facebook
23 conversation between Mr Zokoue and Mr Levy Yakete, in which he says on

24 17 November -- well, you can read it if you would be so kind, starting:

25 (Interpretation) "I have young people who are ready to defend the country. Tell me

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 what I should do."

2 (Speaks English) And two entries below:

3 (Interpretation) "What we expect with regards to the young people in Douala and
4 Yaoundé and in Bertoua, I can mobilise them. I have contacts with them."

5 (Speaks English) What is your --

6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:52:26] Can we -- can we make it -- make it short,
7 Mr -- Mr Mohi, you have read that. Has ever anybody tried to mobilise you in that
8 sense that is mentioned here during your time in Douala?

9 THE WITNESS: [12:53:05](Interpretation) Never. At the time when I was there, I
10 never saw such a thing. Otherwise I would have said so.

11 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:53:23] I think, Mr Knoops, that answers it
12 sufficiently.

13 MR KNOOPS: [12:53:27] Yeah, yeah.

14 Q. [12:53:28] Mr Mohi, did Mr Machin Machin ever say to you or your fellow
15 group members during one of the meetings in or encounters at the Total station that
16 he had received money from Mr Ngaïssona or Bernard Mokom in Yaoundé or Douala
17 in November 2013? Have you ever heard him saying that?

18 A. [12:54:03] I never heard that said. I have said what I saw, I can say what I saw,
19 but I can't testify about what I have not heard or have not seen.

20 Q. [12:54:19] Did Mr Machin Machin ever say to you that he knew Mr Ngaïssona
21 personally?

22 Did you hear my question, Mr Mohi? Have you ever heard Mr Machin Machin
23 saying that he knew Mr Ngaïssona personally?

24 A. [12:55:33] No, never. We never discussed the subject of Mr Ngaïssona. If that
25 was the case, it would have been about football, but not about that subject.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Q. [12:55:51] So I take it he didn't speak about Mr Ngaïssona as a person who
2 started the Anti-Balaka movement?

3 A. [12:56:16] No, I never heard that said. It's a lie. It would be a lie to say that
4 Ngaïssona created the Anti-Balaka movement. I would say no. I would deny it
5 categorically. If you say that he was president and that he invested in football, I
6 would agree with you.

7 MR KNOOPS: [12:56:44] It's, for the Court reference, the transcript T-141 of 26
8 June -- or, sorry, 29 June 2022, page 42 on -- of P-1719.

9 Q. [12:57:00] I have just two questions before the break, Mr Mohi.
10 Did Mr Machin Machin ever tell you or anyone of the group that he was asked by
11 anyone to go to the border of Cameroon in 2013 to fight?

12 A. [12:57:35] No, no, no. I never heard that. If it was the opposite, I would just
13 be able to confirm it. But I never heard that said. I never saw that done, so I can't
14 say the contrary.

15 Q. [12:58:00] My last question before the break, Mr Mohi, is the following: Did
16 you ever hear Mr Machin Machin saying to you or anyone else in that specific
17 environment at the station Total that Bernard Mokom was at that time the so-called
18 brains of the movement, referring to the Anti-Balaka movement?

19 A. [12:58:39] I never heard that said. I can assure you that I am available to
20 answer your questions if I know the answers, but I cannot say anything else than
21 what I know.

22 MR KNOOPS: [12:59:02] Mr President, it's, for the Court reference, transcript T-141
23 of, again, the session 26 June 2022, page 41, of P-1719.

24 And with this I suggest we have the break.

25 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:59:23] Yeah, it's time.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

- 1 I'm quite sure that you will finish in the last session.
- 2 MR KNOOPS: [12:59:29] Yes, Mr President, I can finish in the last session. Yes.
- 3 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:59:31] And I think you won't need the whole last
4 session.
- 5 MR KNOOPS: [12:59:34] I will do my best.
- 6 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:59:35] That's just an assumption.
- 7 MR KNOOPS: [12:59:37] Yeah.
- 8 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [12:59:38] So let's have a break until 2.30.
- 9 THE COURT USHER: [12:59:41] All rise.
- 10 (Recess taken at 12.59 p.m.)
- 11 (Upon resuming in open session at 2.32 p.m.)
- 12 THE COURT USHER: [14:32:08] All rise.
- 13 Please be seated.
- 14 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:32:32] Good afternoon.
- 15 Mr Knoops, you have still the floor.
- 16 MR KNOOPS: [14:32:37] Thank you, Mr President.
- 17 Q. Good afternoon, Mr Mohi. I have two topics left in my examination. Before
18 I address these two topics, a question to clarify the level of contacts you had with
19 Mr Machin Machin.
- 20 Quite recently you said that those contacts with him were on an average basis once or
21 twice a week. Could that be right?
- 22 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:34:01] Mr Witness. Mr Witness. Mr Witness,
23 the Presiding Judge speaking.
- 24 Mr Knoops, the counsel, was addressing the question how often you met
25 Mr Machin Machin in 2013 in Douala, and this is, of course, after 10 years extremely

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 difficult to be in any way exact, and nobody expects that.

2 Actually, from your testimony this morning, I understood that you -- that you only
3 met him when he had dealings in Douala, if I have understood you correctly.

4 Do you have any idea how often this was? And if you say it's too long, it's too
5 difficult for you, it's also fine and would be absolutely understandable.

6 THE WITNESS: [14:35:09](Interpretation) Sometimes we would just see each other
7 once a month or maybe twice a month. He would come more often then and we
8 would see the vehicles, but we didn't meet one another every day.

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:35:30] I think, Mr Knoops, we can leave it at that
10 because we have already also addressed this issue before the break and, really, it's
11 more than understandable.

12 MR KNOOPS: [14:35:40] Yes.

13 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:35:40] Let me put it this way: It would be even
14 suspicious if the witness after 10 years would say, "Well, this was on a Monday and
15 this was the next Thursday", so I think it's understandable.

16 MR KNOOPS: [14:35:54] Yes. Just to avoid any problems, the testimony
17 could -- could give and for my rebuttal in advance.

18 Q. Mr Mohi, to clarify, in your interview with the Prosecution on 25 April you
19 were also asked this question. You said, "It could be once or twice a week that I saw
20 Machin Machin".

21 Can I understand your evidence that you say, "There were times that I saw him once
22 or twice a week and there were times I didn't see him for months", for example?

23 A. [14:36:47] Yes, that's right.

24 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:36:49] Well, thank you for the clarification.

25 Indeed, I also have understood it, but it's now on the record.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 MR KNOOPS: [14:36:54] Yes, thank you.

2 Q. [14:36:56] Mr Mohi, the next topic I would like to address you with some

3 questions is about a specific event which allegedly took place in Yaoundé in which

4 event you are implicated by a Prosecution witness who was quite close to

5 Machin Machin. It's an event I have broken down in several parts, so each time

6 I will put to you the allegation of that witness and I ask you for a brief comment.

7 To start with that event -- the starting point is the allegation, the implication of your

8 person, in you being responsible for giving information to Machin Machin about

9 meetings which were held in either Douala or Yaoundé. That's the starting point.

10 Now, that individual who came before this Court to testify and to implicate you did

11 say that at a certain morning in Douala, it was around -- between 8 and 9 in the

12 morning, I will quote:

13 "We had a meeting at the headquarters in Douala. The phone of Machin Machin

14 rang and it was" - you - "Mr Mohi".

15 You then said to Machin Machin, quote:

16 "Machin Machin, where are you?"

17 And Machin Machin responded:

18 "I'm at a meeting at the HCR headquarters".

19 That's, for the Court, the transcript 141, page 44, lines 1 till 8.

20 Now, my first question: Can you recall that you, yourself, in a certain -- at a certain

21 morning contacted Mr Machin Machin and asked where he was?

22 A. [14:39:50] No. I don't remember. What's more, how could I call him?

23 I didn't have his number. We would see one another from a distance. Sometimes

24 we would see each other at the Total service station and we would chat about football.

25 That was a time when he was going back and forth to Bangui, but I wasn't in a

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 position to call him and ask him where he was or anything like that, or for him to tell
2 me where I was.

3 Q. [14:40:29] The same event, we are speaking about the same event, subsequently,
4 according to this Prosecution witness, you and Machin Machin would have met and
5 Machin Machin would have say:

6 "We were with nine people. We were the nine of us and some of us were soldiers."

7 That is page 44 of the T-4 -- 141, lines 6 to 7.

8 Your response would have been, according to this witness, to Machin Machin, that
9 Mr Ngaïssona was calling upon all the people of the CAR who were in Cameroon to
10 go back home because they had to rise up and revolt.

11 That's, for the Court reference, page 44, lines 8 till 11 of the transcript 141.

12 I ask for your comment what this witness did say before this Court about your
13 implication in this conversation?

14 A. [14:42:04] I think that is false testimony. You know, god does not encourage
15 such testimony. I never took part in any meeting with Mr Machin Machin. We
16 only saw one another at the Total station and we would talk about football. Other
17 than that, we didn't meet again. Yes, I might have been with Mr Ngaïssona to chat,
18 but for Mr Machin Machin, I think that is actually perjury.

19 Q. [14:42:43] The narrative of this witness goes further, saying that Machin Machin
20 would have asked you during this same event -- this incident -- would have asked
21 you the phone number of Mr Ngaïssona, and Machin Machin would have say:

22 "Give me the number of the authority" -- "Give me the number of the authority".

23 That's, for the Court's reference, page 44, lines 18 till 20 of the transcript T-141.

24 Subsequently, this Prosecution witness asserts that you would have indeed given the
25 phone number of Mr Ngaïssona to Mr Machin Machin, and Machin Machin would

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 directly have called Mr Ngaïssona, using his own phone number.

2 That's page 44, lines 19 till 20 of T-141.

3 Did this happen in this way, Mr Mohi?

4 A. [14:44:03] No, that's not so. That's not true. There was no particular link
5 between he and I. How could I give him Mr Ngaïssona's number? It's not true.

6 Q. [14:44:20] The narrative of this witness goes further as follows: That
7 Machin Machin would during the same incident, the same event, would have said
8 that there were some transportation problems between Douala and Yaoundé and
9 there was a fellow citizen of the CAR who had bought a vehicle in Douala and his
10 plan was to take it to Bangui.

11 It's line 25, for the Court, on page 44.

12 According to this witness, Machin Machin would have say:

13 "We have to force him to give the vehicle to us".

14 Lines 1 till 3 of page 45 of T-141.

15 Can you recall an incident where you and your group, with Machin Machin, took a
16 vehicle from fellow CAR citizens to move to somewhere else when were you in
17 Douala?

18 A. [14:45:47] No. I don't remember. I don't even remember everything that
19 you've read out here. Machin Machin didn't have my number and I didn't have his
20 number. I couldn't give him Mr Ngaïssona's number. I would chat with him, but
21 Machin Machin never called me on the telephone.

22 Q. [14:46:22] The incident continues. Afterwards, Machin Machin would have
23 called Mr Ngaïssona for a second time in your presence, and would have said to
24 Mr Ngaïssona: "Authority, we are on our way."

25 Mr Ngaïssona would have responded on the phone to Machin Machin that you all

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 had to go to Yaoundé very early because he was intending to travel, speaking about
2 Ngaïssona.

3 It's page 45, lines 4 till 8 of transcript T-141.

4 Next, all of you left Douala and you were with 17 people, according to this witness.

5 And you all drove with a vehicle, a big bus, to the City of Golf in Yaoundé where

6 Mr Ngaïssona would have lived, according to this witness. And that's page 50,

7 lines 20 to 21 of the transcript T-141.

8 And you would have arrived there around 9 in the evening, according to the same

9 witness.

10 So this is the way you are implicated in this incident.

11 What is your response to this, Mr Mohi?

12 A. [14:48:00] That is just a lie. I went to Yaoundé a single time as part of the match
13 against South Africa. I didn't go two or three times. So this is a great big lie. He's
14 telling lies. I am here to tell the truth on behalf of god.

15 Q. [14:48:30] Mr Mohi, according to this same narrative, once having arrived in
16 Yaoundé at the villa of Mr Bernard Mokom, Mr Ngaïssona would have come out on
17 the balcony and would have greeted all of you by waving to you from a
18 second-storey house. Bernard Mokom went subsequently into the house and a bit
19 later returned with money in his hands. That's page 45 of T-141, lines 12 till 19 and
20 21.

21 And Mokom, Bernard would have said to all of you:

22 "My children, each one of you is to get 15,000 francs, 15,000 CFA [...] just to pay for the
23 transportation from Yaoundé to Garam-Boulai."

24 Lines 21 till 23 of page 45, transcript 141.

25 And Mr Chogbo would have been there as well -- Chogbo.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Do you ever recall an incident where money was offered in this way to your group?

2 A. [14:50:04] I repeat, that's a lie.

3 Q. [14:50:12] Next, Bernard Mokom would have given a briefing to all of you and
4 would have said to all of you that there was war materiel already at the border for the
5 people who accepted the money, and, some of them refused the money, according to
6 this witness. It's page 45, lines 24 till 25 of T-141.

7 And after this briefing, this so-called briefing of Mr Mokom to all of you, Bernard
8 Mokom would have given the phone number of a Mr Sabe, who was a gendarme and
9 the commander of the Kounde brigade at that time.

10 Mokom also gave all of you the number of a scout with the name of Azou Mandji,
11 nicknamed "Azou".

12 Can you recall having received any of these instructions at any time or heard about
13 these persons, Sabe or Azou?

14 THE INTERPRETER: [14:51:57] Message from the booth: Could -- we had some
15 overlapping. Our apologies.

16 THE WITNESS: [14:52:04](Interpretation) You're talking about Mokom, Mokom?
17 Who's Mokom? That's a person I've never met. If you're talking to me about
18 Machin Machin, I can answer. But you've talked about Mokom several times.
19 I don't even know him.

20 MR KNOOPS: [14:52:22]

21 Q. [14:52:22] Did you ever hear the name of Mr -- a Mr Sabe, a gendarme,
22 commander of Kounde brigade? Ever heard about this name?

23 A. [14:52:45] Sabe? You seem to be giving many names here that I've -- of people
24 I've never heard of. Who is this guy? The only one I know is Ngaïssona.
25 If ever I had known him, I would have told you.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:52:59] Mr Witness, again, and Mr Knoops has
2 explained it to you before the break, this is not that anybody reproaches you of
3 anything. It is simply that another witness has testified here and implicated you in a
4 certain way and it's the duty of Mr Knoops as counsel of Mr Ngaïssona to put this to
5 you. It's simply to clarify, and when you don't know the name, as you here have
6 done, then simply say, "No, that's not true. I do not know the person."
7 So please, don't be upset. There's no reason for that.

8 MR KNOOPS: [14:53:52]

9 Q. [14:53:53] Thank you, Mr Mohi. Thank you.

10 Can you recall a situation where you or members of your group were given the phone
11 number of the person with the name Azou Mandji, nicknamed "Azou", mentioned by
12 this witness as an -- so-called "advance man"?

13 It's for the Court to be found in page 46, lines 2 till 8 of the transcript 141.

14 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:54:54] So I-- we take it that you do not recall
15 such a situation, Mr Witness?

16 THE WITNESS: [14:55:09](Interpretation) No, I don't remember. No. It's true you
17 mentioned a particular situation, but I don't remember.

18 MR KNOOPS: [14:55:26]

19 Q. [14:55:26] Mr Witness, there is a difference between "I don't remember" and "it
20 didn't happen". When you listen to this narrative which was given by a Prosecution
21 witness before this Court who was very close to Machin Machin, is your final
22 conclusion, "I don't remember all of this", or is your conclusion, "It's simply not true"?

23 A. [14:56:03] It's not true. He just lied.

24 Q. [14:56:10] Mr Mohi, this seems to us -- and it's again as the Presiding Judge said,
25 it's not a reproach to you -- it seems a very detailed narrative of a Prosecution witness

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 of an event which allegedly happened in Yaoundé with your group.

2 Now, if you say this is a lie of this witness who was close to Machin Machin, would
3 you have any idea why this witness would have said these things about you? Why
4 would he have implicated you in this event?

5 A. [14:57:02] Myself, I don't understand. What's more, I don't know this witness.
6 I'm here to tell you what I saw and what I experienced. If you talk to me about an
7 incident and I know about it, I will tell you so. I'm here to tell you what I saw and
8 experienced.

9 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [14:57:24] Well, I know -- I know, Ms Wakchom,
10 you wanted to say that the witness cannot speculate why somebody would say that,
11 but since he was implicated I let the question pass and the witness has answered.
12 Please, Mr Knoops, continue.

13 MR KNOOPS: [14:57:48]

14 Q. [14:57:51] Mr Mohi, I'm not asking you to speculate, but did you have
15 any -- when you came back to Bangui in around July 2015, you had any unpleasant
16 encounters with people there who were asking you what you thought about
17 Mr Ngaïssona?

18 Were people, for instance, blaming you that you were in touch with him? Because
19 for many people, he was at that time a war criminal, right? And they knew that you
20 were one of his football pupils, and did they blame you for being loyal to him in a
21 way?

22 A. [14:59:24] It is true, he was the president of my club and I was the star of the
23 club, I was the best player, and he was somewhat fond of me. I was thought of as his
24 son. Other than that, I have nothing to add. I'm a person who's open to everyone.
25 I'm interested in everyone who's interested in football.

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:00:02] Thank you, Mr Witness. I think we can
2 leave this issue.

3 MR KNOOPS: [15:00:06] Yes.

4 Q. [15:00:06] Mr Mohi, my final round of questions pertain to the relationship
5 between Mr Ngaïssona in his role as president of the CAFF and the Muslim
6 community, in specific, the players in the national team of the CAR, Muslim players.
7 I asked you at the beginning, this morning, of the evidence you gave today whether
8 there were indeed Muslim players in the national team, right.

9 Can you mention any names? Can you recall any names who were selected in the
10 national team and who were also there in 2013 in the team?

11 A. [15:01:07] Geoffrey Lembet, Limane Moussa, Salif Keïta -- we played together
12 and we -- they were my teammates in the national team.

13 Q. [15:01:45] What about Lembet Geoffrey, was he a Muslim?

14 A. [15:02:10] His name is Geoffrey Lembet, but he is Muslim. After training he
15 would actually go to the room to pray and that's how I got to know that he is Muslim.

16 Q. [15:02:26] Habib Habibou?

17 A. [15:02:36] I was wounded when Habib was selected. He also was a Muslim
18 and he played in the front.

19 Q. [15:03:09] Mr Mohi, you know in your role as football player Mr Ngaïssona
20 since at least 2000 when you entered into this sport. Have you ever encountered any
21 discriminatory behaviour of Mr Ngaïssona versus --

22 A. [15:03:18] (No interpretation)

23 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:03:28] He just confirmed from 2000 on, I think.
24 So please continue with your question.

25 MR KNOOPS: [15:03:34]

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Q. [15:03:35] Mr Mohi, in all those years you have experienced the person of
2 Mr Ngaïssona, did you ever encounter any form of discriminatory behaviour on his
3 part versus --

4 A. [15:04:09] You can ask anyone in the country, in the field of football, they will
5 say that Ngaïssona has never hurt anyone, he's never showed discriminatory
6 behaviour toward anyone. He would basically take the football to the field and -- so
7 that people could play. He was really liked by the youth. When he was the
8 president, national football developed a lot. It's thanks to Ngaïssona that football
9 really developed in the Central African Republic and he was liked by one and all.
10 We like him because he contributed to the development of the country and this is
11 why we are testifying the good acts that he's done.

12 Q. [15:05:12] Mr Mohi, is it correct that Mr Ngaïssona under his reign as president
13 of the CAFF ensured in a very short of time, I believe it was two years, to have the
14 national team of the Central African Republic upgraded in the world ranking from,
15 before he started, I think the ranking was placed 202 out of the 209 countries, and in
16 two years' time he was able to have the national team upgraded on the world ranking
17 list to place 49. Can you confirm this, Mr Mohi?

18 A. [15:06:06] Yes. The team made progress in leaps and bounds.

19 Q. [15:06:19] And I believe the national team under his supervision won on 13
20 December 2009 the CEMAC cup against Guinea, right?

21 A. [15:06:41] Yes, that's right.

22 Q. [15:06:45] So is it fair to say, Mr Mohi, that due to all these achievements -- is it
23 fair to say, Mr Mohi -- it's my final question to you; two questions left. Is it fair to
24 say, Mr Mohi, that due to these achievements in sports with the national team
25 winning the CEMAC cup in 2009, et cetera, that Mr Ngaïssona has such popularity in

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 the Central African Republic?

2 A. [15:07:41] He's known by many people. Even in Central Africa he was known
3 as the president of the Central African Football Federation because he really worked
4 very well. He really was dedicated to the cause of football.

5 Q. [15:08:03] Mr Mohi, at the end of my examination I ask you the following: Do
6 you know or can you confirm, knowing Mr Ngaïssona for so many years, that for him
7 sport, in specific football, was a vehicle to achieve peace in his country?

8 I see the witness nodding.

9 A. [15:08:53] Yes, that's exactly it. You see, there were many problems. People
10 had suffered terrible things, but once we won the subregion cup we forgot our
11 problems, and this cup did wonders to the population. Ever since he left the
12 federation, we did not win any cups. We couldn't even qualify for home matches.
13 If -- without his presence, we couldn't have made it. So I will definitely testify on
14 what he's done for the good of the country.

15 Q. [15:09:43] And was this, Mr Mohi, according to your experience, also the reason
16 why Mr Ngaïssona, while in exile in Cameroon, remained so dedicated to his goal in
17 life, playing football and bringing people together?

18 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:10:04] I think, Mr Knoops, the witness has
19 answered.

20 MR KNOOPS: [15:10:05] Okay.

21 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:10:07] I think -- I know what Ms Wakchom is
22 going to say and I think I will agree with her. So... the witness has clearly stated
23 what he knows about these activities and has clearly stated his opinion and also the
24 answer to your last question was also absolutely clear. I think we can leave it at that.

25 MR KNOOPS: [15:10:29] Thank you, Mr President. That concludes our

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 examination.

2 Q. [15:10:35] Thank you, Mr Mohi, for your time today.

3 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:10:39] Thank you. We know that nothing has
4 arisen with regard to Mr Yekatom.

5 MS DIMITRI: [15:10:44] No, Mr President.

6 THE WITNESS: [15:10:53](Interpretation) Thank you so much.

7 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:10:55] So it would be the time now for
8 Ms Wakchom. We have 45 minutes. I could also suggest to you that you review,
9 perhaps, have a little bit more time and start tomorrow morning, if this would be
10 okay with you.

11 MS WAKCHOM: [15:11:10](Interpretation) This will be perfectly fine, Mr President.

12 PRESIDING JUDGE SCHMITT: [15:11:14] Then we do it this way.

13 Thank you for today, Mr Witness, for answering all these questions. But tomorrow
14 we continue, so please be there tomorrow, like all of us, at -- for us 9:30. Thank you
15 very much.

16 THE COURT USHER: [15:11:29] All rise.

17 (The hearing ends in open session at 3.11 p.m.)

18 CORRECTIONS REPORT

19 The following interpretation corrections, marked with an asterisk are brought into the
20 transcript.

21 Page 10, lines 18&19 : Q. [10:00:28] [...] The Central African Muslims rallied the
22 Seleka with the pretext that it was about the religious brothers.
23 is corrected to

24 Q. [10:00:28] [...] to point a finger at Christians, the Muslims of the Central African
25 Republic rallied behind the Séléka, claiming they were their religious brothers."

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 Page 10 line 22 : Q. [10:00:28] [...] The Muslims started to show a finger to the
2 Christians.

3 is corrected to

4 Q. [10:00:28] [...] The Muslims started to point a finger at the Christians.

5 Page 14, lines 10 to 14 : A [10:12:30] Yes, when I saw the number -- when I showed it
6 to people, they told me it was colonel Saleh who had called me. You know, when
7 they arrived everybody knew who the officers' ranks were and he was wearing the
8 markings of a colonel. Colonel Saleh.

9 is corrected to

10 A [10:12:30] Yes, when I saw the number -- when I showed it to people, they told me it
11 was Colonel Saleh that had called me. You know, when they arrived everybody was
12 wearing officers' rank insignia, and that is how he was also wearing the insignia of a
13 colonel, and he was called Colonel Saleh.

14 Page 21, line 11 to 12 : Q. [10:41:12] Mr Mohi, was this the only time you saw Mr
15 Ngaïssona or was there at that day any other occasion you saw him outside the
16 stadium?

17 is corrected to

18 Q. [10:41:12] Mr Mohi, was this the only time you saw Mr Ngaïssona or was there
19 at that day any other occasion you saw him outside the stadium?

20 Page 22, line 7 to 11 : A. [10:44:54] We wouldn't see each other everyday, sometimes
21 it would be once a week. But when I would go to his younger brother's house, very
22 often we would play with Ludo (phon) together, his youngary brother's Faustin and
23 Faudi (phon) with whom I would actually be in touch and talk a lot but Mr Ngaïssona,
24 we wouldn't be meeting everyday.

25 is corrected to

Trial Hearing
WITNESS: CAR-D30-P-4504

(Open Session)

ICC-01/14-01/18

1 A. [10:44:54] We wouldn't see each other every day. Sometimes it would be once a
2 week. But when I would go to his younger brother's house, very often we would
3 play Ludo together. With his younger brothers, Faustin and Freddy, it's with whom
4 I would actually be in touch and talk a lot, but with Mr Ngaïssona, we wouldn't be
5 meeting every day.

6